LAVAMAT 63613

Vaskemaskinen

Brukerinformasjon

Kjære kunde!

Les nøye gjennom denne brukerinformasjonen og oppbevar den for senere referanse.
Gi denne brukerinformasjonen videre til eventuelle senere eiere av apparatet.

Følgende symboler brukes i teksten:

Sikkerhetsanvisninger
Advarsel! Anvisninger som angår din personlige sikkerhet.
OBS! Anvisninger som skal føre til at du unngår skader på apparatet.

Anvisninger og praktiske tips

Miljøinformasjoner

Innhold

Bruksanvisning 5

Sikkerhet 5

Avfallsbehandling 6

Beskrivelse av apparatet 7

Betjeningsdisplay 7

Programoversikt 8

Før første gangs vask 10

Forberede og sortere tøyet 10

Gjennomføre en vaskesyklus 11
Åpne innleggingsdøren/legge i tøy 11
Tilsette vaske-/pleiemidler 11
Slå på apparatet/Velg program 12
Endre sentrifugeringsturtall/Velge vaskestopp 13
Velge programtillegg 13
- SKYLLING+ 13
- TIDSBESP. 13
- FORVASK 14
- FLEKK 14

Starte et program 14
Programmets forløp 14
Stoppe et program/legge i mer tøy 15
Vaskeomgangen slutt/Fjern vasketøyet 15

Barnesikring 16

Rengjøring og stell 17

Hva skal jeg gjøre når... 18
Rette mindre feil selv 18
Hvis vaskeresultatet ikke er tilfredsstillende 20
Foreta nødtømming 21
Tømmepumpe 22

Tekniske data 23

Forbruksverdier 23

Oppstillings- og tilkoplingsanvisning 24

Sikkerhetsanvisninger for installasjonen 24

Oppstilling av apparatet 25
Transportere apparatet 25
Fjerne transportsikringen 25
Oppstillingsplassen 26
Justere apparatet 27

Elektrisk tilkopling 28

Vanntilkopling 28
Vanntilførsel 29
Alminnelige bestemmelser (Nemko) 30
Vannavløp 31

Garanti 32

Service og reservedeler 32

Service 35

⚠ Sikkerhet

Før første gangs bruk

- Ta hensyn til **"Oppstillings- og tilkoplingsanvisning"**.
- Når apparatet leveres i vintermånedene ved minustemperaturer: Lagre vaskemaskinen i 24 timer i romtemperatur før du tar den i bruk.

Riktig bruk

- Vaskemaskinen er bestemt for vask av alminnelig tøy i en vanlig husholdning.
- Det er ikke tillatt å foreta endringer eller ombygginger på vaskemaskinen.
- Bruk kun rengjørings- og pleiemidler som er egnet for bruk i husholdningsvaskemaskiner.
- Tøyet må ikke være innsatt med brannfarlige løsemidler. Eksplosjonsfare!
- Ikke bruk vaskemaskinen til kjemisk rensing.
- Farge- eller avfargingsmidler må kun brukes i vaskemaskinen hvis produsenten uttrykkelig godkjenner dette. Vi er ikke ansvarlige for eventuelle skader.

Sikkerhet for barn

- Hold emballasjematerial borte fra barn. Kvelningsfare!
- Barn kan ofte ikke forstå farene som foreligger i omgang med elektriske apparater. Ikke la barn oppholde seg nær vaskemaskinen uten tilsyn.
- Pass godt på at ikke barn eller små husdyr kan klatre inn i trommelen på vaskemaskinen. Livsfare!

Generell sikkerhet

- Reparasjoner på vaskemaskinen må kun utføres av fagpersoner.
- Ta aldri vaskemaskinen i bruk hvis strømkabelen er skadet eller hvis betjeningspanelet, arbeidsplaten eller sokkelområdet er så skadet at apparatets indre er åpent tilgjengelig.
- Slå av vaskemaskinen før du foretar rengjøring, pleie og vedlikehold. Trekk også støpselet ut av stikkontakten eller – ved fast installasjon – slå av LS-bryteren i sikringsskapet eller skru skrusikringen helt ut.

- Steng vannkranen og skill apparatet fra strømnettet når det ikke er i bruk.
- Trekk aldri strømkabelen ut av stikkontakten etter selve kabelen, hold i støpselet.
- Det er ikke tillatt å bruke multistikk, multikoplinger eller skjøtekabler. **Brannfare på grunn av overoppheting!**
- Ikke skyll vaskemaskinen med vannstråler. Fare for strømstøt!
- Under vaskeprogrammer med høye temperaturer blir glasset i ileggsdøren varmt. Ikke berør!
- La vaskevannet avkjøle seg før du nødtømmer apparatet, rengjør tømmepumpen eller nødåpner ileggsdøren.
- Små husdyr kan gnage på strømledninger og vannslanger. Fare for strømstøt og fare for vannskader! Hold små husdyr borte fra vaskemaskinen.

Avfallsbehandling

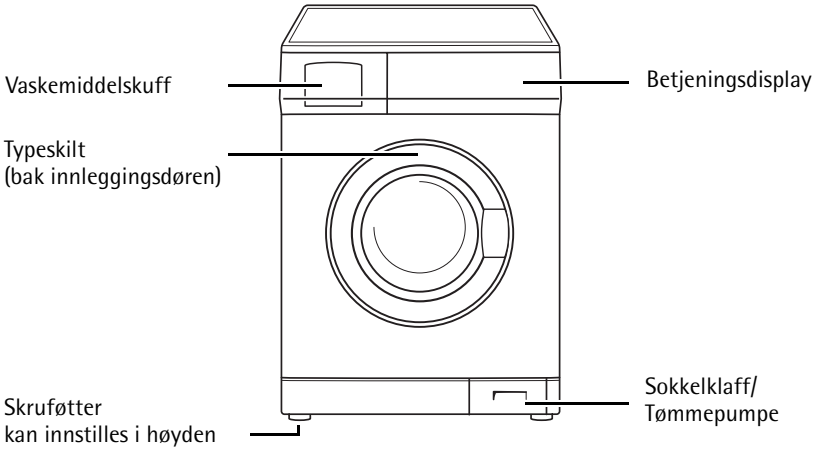
Emballasjemateriale
Emballasjematerialene er miljøvennlige og kan resirkuleres. Kunststoffene er merket med f.eks . >PE<, >PS< osv. Sørg for å kaste emballasjematerialene ifølge merkingen i den kommunale avfallshåndteringens oppsamlingsbeholdere.

Kassert apparat

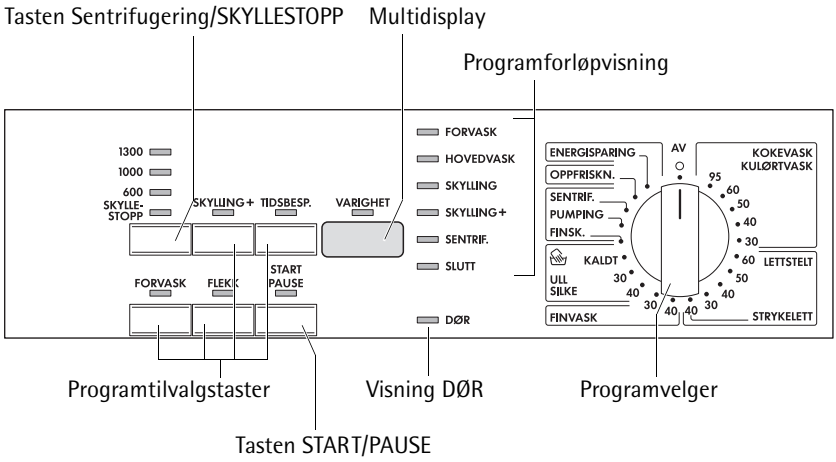
Symbolet på produktet eller på emballasjen viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Det skal derimot bringes til et mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for korrekt avhending av apparatet, vil du bidra til å forebygge de negative konsekvenser for miljø og helse som gal håndtering kan medføre. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forretningen der du anskaffet det.

Advarsel! Trekk støpselet ut av stikkontakten på gamle apparater. Skjær av strømkabelen og kast den sammen med støpselet.
Ødelegg låsen på ileggsdøren. På den måten kan ikke barn lukke seg inne i maskinen og dermed komme i livsfare.

Beskrivelse av apparatet



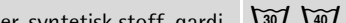
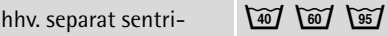
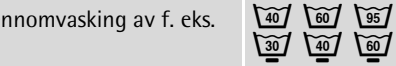
Betjeningsdisplay



Programoversikt

Program	maks fyllmengde [1] (tørt tøy)	Programtillegg				Sentrifuge-hastighet			SKYLLESTOPP
		SKYLLING+	TIDSBESP.	FORVASK	FLEKK	1300	1000	600	
ENERGISPARING[2]	5 kg	•		•	•	•	•	•	•
KOKEVASK/KULØRTVASK 95, 60, 50, 40, 30	5 kg	•	•	•	•[3]	•	•	•	•
LETTSTELT 60, 50, 40, 30	2,5 kg	•	•	•	•[3]		•	•	•
STRYKELETT 40	1 kg	•	•	•	•		•	•	•
FINVASK 40, 30	2,5 kg	•	•	•			•	•	•
ULL/SILKE (Håndvask) 40, 30, KALDT	2 kg						•	•	•
FINSKYLLNING	2,5 kg						•	•	•
PUMPING									
SENTRIFUGERING	5 kg					•	•	•	
OPPFRISKN.	2,5 kg						•	•	•

1) En 10-liters bøtte rommer omtrent 2,5 kg tørt vasketøy (bomull)
2) Programinnstillinger for tester ifølge eller i henhold til EN 60 456 og IEC 60 456 er beskrevet i kapittelet "Forbruksverdier".
3) FLEKK er først innstillbar fra 40°C fordi flekkmiddelet ikke blir virksomt før temperaturen blir høyere enn dette.

Anvendelse/egenskaper	Pleiesymboler[1)]
Energispareprogram ved 60 °C for lett til normalt skitten koke-/kulørtvask av bomull/lin.	
Program for koke-/kulørtvask av normalt til svært skittent tøy av bomull/lin.	
Program for pleielett blandingsstoff og syntetisk stoff.	
Spesialprogram ved 40 °C for pleielette tekstiler som i tilknytning til dette programmet bare behøver å strykes lett eller overhodet ikke.	
Skåneprogram for fine tekstiler som lagfiber, mikrofiber, syntetisk stoff, gardiner (legg i maks 15 til 20 m^2 gardiner). Med SKYLLESTOPP også egnet for tekstiler med klimamembraner, f. eks. utendørsbekledning.	
Spesielt skånende program for maskin- og for håndvaskbar ull/silke.	
Separat skånende spyling (3 skylleomganger, flytende pleiemiddel fra innspylingskammer ❀ spyles inn, skånende sentrifugering).	
Utpumping etter skyllestopp.	
Utpumping og sentrifugering, f. eks. etter skyllestopp, hhv. separat sentrifugering av håndvasket koke-/kulørtvask.	
Spesialprogram ved 30 °C, ca. 30 minutter for kort gjennomvasking av f. eks. sportsklær som er brukt en gang eller nytt vasketøy.	

1) Tallene i pleiesymbolene angir maksimaltemperaturer.

Før første gangs vask

1. Åpne vaskemiddelbeholderen.
2. Tøm rundt 1 liter vann gjennom vaskemiddelbeholderen.
   Ved neste programstart lukkes derved tømmebeholderen, og ØKO-avløpet kan virke på riktig måte.
3. For å fjerne eventuelle gjenstander fra tilvirkningen fra trommel og tømmebeholderen, kan man gjennomføre den første vaskeomgangen uten vasketøy. Program: KOKE-/KULØRTVASK 60, trykk på tasten TIDS-BESP. legg til ca. 1/4 målebeger vaskepulver.

Forberede og sortere tøyet

Forberede tøyet

- Tøm lommene. Fjern fremmedlegemer (f. eks. mynter, binders, spiker osv.).
- Lukk glidelåser, og knapp igjen sengetøydeler for å unngå skader på tøyet.
- Fjern gardinringer eller bind dem inn i nett/pose.
- Ømfindtlige og mindre tøystykker vaskes i et nett eller putetrekk, f. eks. gardiner, strømpebukser, strømper, lommetørklær, bh-er.

Forsiktig! Bh-er og annet tøy med formbøyler må bare vaskes i nett. Bøylene kan løsne og skade apparatet.

Sortere tøyet

- Etter farge: Hvite og kulørte plagg vaskes hver for seg. Tøyet kan farge av.
- Etter temperatur, tøykvalitet og vaskemerking.

Forsiktig! Tekstiler med vaskemerking ⊠ (= må ikke vaskes!) må ikke vaskes i vaskemaskinen.

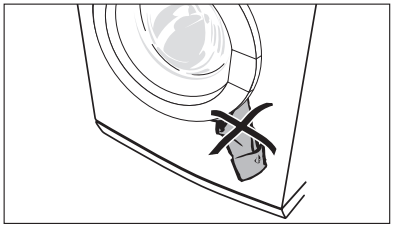
Gjennomføre en vaskesyklus

Åpne innleggingsdøren/legge i tøy

1. Åpne innleggingsdørenen: trekk i håndtaket på ileggsdøren.
Visningen DØR o g START/PAUSE viser om innleggingsdøren kan åpnes når apparatet er slått på.

Visning DØR	Visning START/PAUSE	Mulig å åpne døren?
lyser grønt	blinker rødt eller er av	ja
lyser grønt	lyser rødt	ja, etter å trykke tasten START/PAUSE
lyser rødt eller er av	blinker rødt eller lyser rødt	nei, for høy vannstand, hhv. for høy temperatur

2. Brett vasketøyet fra hverandre, og legg dem løse inn. Bland store og små tøystykker.
Forsiktig! Ikke la tøyet komme i klemme mellom innleggingsdøren og gummipakningen.



3. Trykk innleggingsdøren godt igjen. Låsen må smekke hørbart på plass.

Tilsette vaske-/pleiemidler

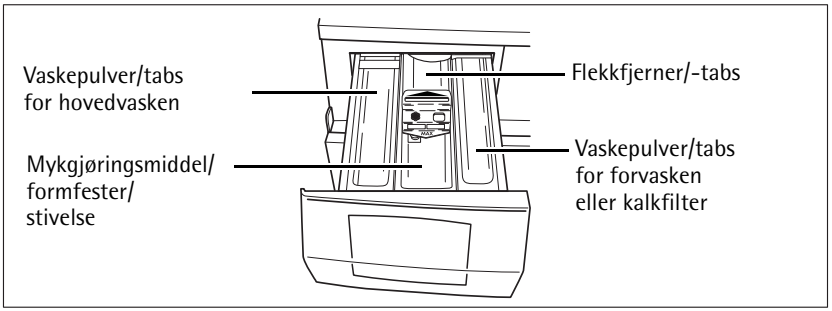
OBS! Bruk kun rengjørings- og pleiemidler som er egnet for bruk i husholdningsvaskemaskiner.

Doser vaske- og pleiemidler ifølge anvisningene fra vaske- og pleiemiddelprodusentene! Ta hensyn til anvisningene på pakken.

Doseringen er avhengig av:
– Hvor skittent tøyet er,
– Hvor mye som skal vaskes
– Hvor hardt vannet er.

- Hvis produsenten ikke gir doseringsopplysninger til mindre tøymengder: Ved halv fyllmengde en tredjedel mindre, ved minste fyllmengde doseres kun halvparten av den vaskemiddelmengden som anbefales for full fyllmengde.
- Fra hardhetsområde 2 (=middels) bør du bruke kalkfilter. Da kan du alltid dosere vaskemiddelet for hardhetsområde 1 (=mykt). Hos det lokale vannverket får du informasjon om vannhardheten der du bor.

1. Trekk vaskemiddelskuffen helt ut
2. Tilsett vaske-/pleiemidler.
3. Skyv vaskemiddelskuffen helt inn.



Vaskepulver/tabs for hovedvasken

Hvis du bruker kalkfilter og trenger det høyre kammeret for forvaskmiddel, tilsett kalkfilteret oppå hovedvaskmiddelet i det venstre kammeret.

Mykgjøringsmiddel, formfester, stivelse

Fyll opp kammeret til maks. MAX-merket. Tyktflytende konsentrater fortynnes i samsvar med produsentens anvisninger før de tilsettes. Stivelse i pulverform oppløses.

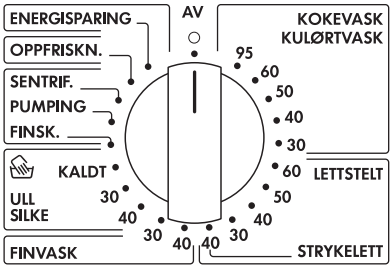
Hvis du vil bruke flytende vaskemiddel:

Tilsett flytende vaskemiddel med doseringsbeholderne som tilbys fra vaskemiddelindustrien.

Slå på apparatet/Velg program

Innstill program- og temperaturvelger.

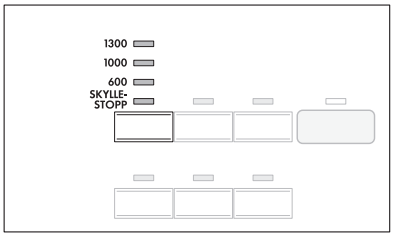
Når du velger program, slår apparatet seg samtidig på.
– Programforløpvisningen viser programtrinnene som det valgte programmet utfører.
– I multidisplayet vises den antatte programforløpstiden (i minutter).



Endre sentrifugeringsturtall/Velge vaskestopp

Vaskemaskin foreslår det maksimalt tillatte turtallet som egner seg for det valgte programmet. Dette turtallet kan du redusere:

For å få til det trykker du tasten Sentrifugering/SKYLLESTOPP gjentatte ganger inntil den ønskede visningen lyser.



Turtallet for sluttsentrifugeringen kan også endres i løpet av programmet. For det:

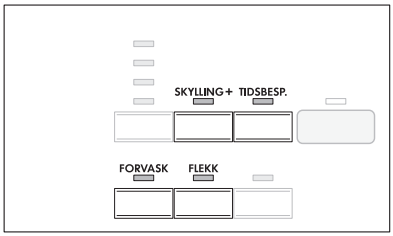
1. Trykk på tasten START/PAUSE.
2. Endre turtall.
3. Trykk på nytt på tasten START/PAUSE.

SKYLLESTOPP
Ved SKYLLESTOPP blir vasketøyet liggende i det siste skyllevannet. Det skjer ingen sluttsentrifugeringen, men mellomsentrifugering. Mellomsentrifugeringen er programavhengig og kan ikke endres.

Velge programtillegg

Om ønskelig, trykk på programtilleggstasten(e).
Den tilhørende visningen lyser.

Når "Err" blinker i multidisplayet, er det valgte programtillegget ikke kombinerbart med det innstilte vaskeprogrammet.



SKYLLING+

Ved programmene ENERGISPARING, KOKE-/KULØRTVASK, FINVASK, LETTSTELT og STRYKELETT blir det utført to ekstra skylleomganger (f. eks. hvis huden er oversensibel).

TIDSBESP.

Kortere vaskeprogram for lett skittent tøy.

FORVASK

Varm forvask før den automatisk følgende hovedvasken; med mellomsentrifugering ved KOKE-/KULØRTVASK og LETTSTELT, uten mellomsentrifugering ved FINVASK.

FLEKK

For svært skittent eller flekket tøy. Flekkemiddelet blir tidsoptimert innspylt under programforløpet.
Bare innstillbart for vasketemperaturer fra 40°C, fordi flekkmiddelet først blir virksomt fra høyere temperaturer enn dette.

Starte et program

1. Kontroller om vannkranen er åpen.
2. Trykk på tasten START/PAUSE. Programmet startes.

Når E40 blinker i multidisplayet etter at tasten START/PAUSE er trykket inn, visningen SLUTT 4x blinker og det samtidig lyder 4x en signaltone, er innleggingsdøren ikke låst korrekt. Trykk innleggingsdøren godt til, og trykk nok en gang på tasten START/PAUSE.

Programmets forløp

- Programforløp – Visningen viser programforløpet som utføres nå.
- Multidisplayet viser antatt restløpetid (minutter) frem til programslutt.

Restløpetiden kan i løpet av vaskeprosessen bli forlenget eller stå stille i en kort periode fordi programmet tilpasser seg de forskjellige vaskeforholdene (f. eks. vasketype og –mengde ubalansemerkes ved sentrifugering, spesialskylling osv.).

Stoppe et program/legge i mer tøy

Stoppe et program

- Gjennom å trykke på tasten START/PAUSE kan et program når som helst avbrytes og fortsettes igjen ved et nytt tastetrykk på START/PAUSE.
- Drei programvelgeren til AV for å bryte av et program før tiden. **Forsiktig!** Legg merke til vannet i apparatet!

Legge i mer tøy

Det er mulig å legge i vasketøy så lenge visningen DØR lyser grønt.

1. Trykk på tasten START/PAUSE. Innleggingsdøren lar seg åpne.
2. Trykk innleggingsdøren godt til, og trykk nok en gang på tasten START/PAUSE. Programmet fortsetter igjen.

Vaskeomgangen slutt/Fjern vasketøyet

Ved programslutt lyser SLUTT på programforløpsvisningen.
Når visningen DØR lyser grønt, lar innleggingsdøren seg åpne.

1. Åpnen innleggingsdøren, og fjern vasketøyet.
2. Drei programvelgeren til AV.
3. Steng vannkranen.
4. Etter vaskingen trekker du vaskemiddelbeholderen litt ut, slik at den kan tørke. La innleggingsdøren kun stå på gløtt for at vaskemaskin skal kunne luftes ut.

Når SKYLLESTOPP er blitt valgt:

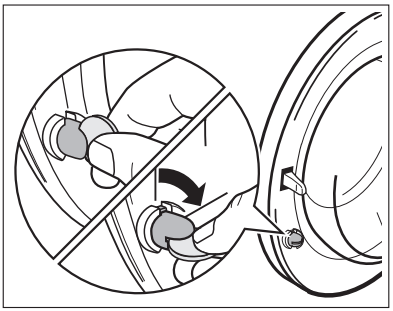
Ved skyllestopp lyser SLUTT på programforløpsvisningen.
Først må vannet pumpes ut:

– Drei enten programvelgeren til AV, deretter på PUMPING og trykk på tasten START/PAUSE (vannet blir pumpet ut uten sentrifugering),
– eller drei programvelgeren til AV og deretter på SENTRIFUGERING. Eventuelt endre turtallet og trykk på tasten START/PAUSE (det pumpes ut og blir sentrifugert).

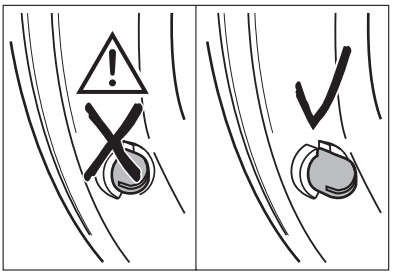
Barnesikring

Når barnesikringen er aktivert, kan du ikke stenge ileggsdøren mer.

Aktivere barnesikringen:
Drei dreiebryteren (på innsiden av ileggsdøren) med viserne med en mynt til den ikke går lenger.



⚠ **Advarsel!** Dreiebryteren må ikke befinne seg i inntrykket posisjon etter innstillingen, ellers er ikke barnesikringen aktivert! Dreiebryteren må stå ute, som i illustrasjonen.



Oppheve barnesikringen:
Drei dreiebryteren mot viserne til den ikke går lenger.

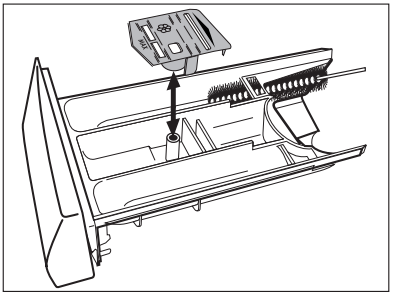
Rengjøring og stell

Forsiktig! Ikke bruk møbelpleiemidler eller aggressive rengjøringsmidler til rengjøring av apparatet.
Tørk av betjeningspanelet og utsidene med en fuktig klut.

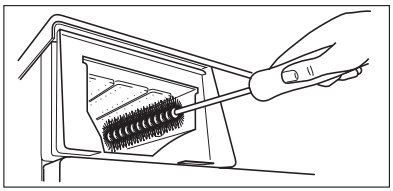
Vaskemiddelskuff

Vaskemiddelskuffen bør rengjøres regelmessig.

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen med et kraftig rykk.
2. Ta mykgjøringsinnsatsen ut av det midterste kammeret.
3. Rengjør alle delene med vann.
4. Trykk mykgjøringsinnsatsen helt inn igjen på plass, slik at den sitter godt fast.



5. Hele innspylingsområdet i vaskemaskinen, og særlig dysene over innspylingskammeret, rengjøres med en børste.
6. Sett vaskemiddelskuffen inn i styreskinnene, og skyv den på plass.



Vasketrommelen

Rustende fremmedlegemer fra tøyet eller fra jernholdig springvann kan føre til at det danner seg rustavleiringer i trommelen.

Forsiktig! Ikke rengjør trommelen med syreholdige avkalkningsmidler, klor- eller jernholdige skuremidler eller stålull.

1. Fjern eventuelle rustavleiringer fra trommelen med et pussemiddel for rustfritt stål.
2. Foreta en vaskesyklus uten tøy for å skylle bort rester etter rengjøringsmidler. Program: KOKE-/KULØRTVASK 60, trykk på tasten TIDSBESP. legg til ca. 1/4 målebeger vaskepulver.

Ileggsdør og gummimansjett

Kontroller regelmessig om det ligger avleiringer eller fremmedlegemer i bretten på gummimansjetten eller på innsiden av dørglasset.
Rengjør dørglasset og gummimansjetten regelmessig.

Hva skal jeg gjøre når...

Rette mindre feil selv

Hvis under bruken en av de følgende feilkodene vises i multidisplayet:
– E 10 (Problemer med vanntilførselen),
– E20 (Problemer med vannavløpet),
– E40 (Åpne innleggingsdøren),
se etter i den følgende tabellen.
Etter at feilen er fikset, trykker du på tasten START/PAUSE.
Ved andre feil (E og tall eller bokstaver): Slå apparatet av og deretter på igjen. Still inn vaskeprogrammet på nytt. Trykk på tasten START/PAUSE.
Vises feilen på nytt, ta kontakt med kundeservice og oppgi feilkoden.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vaskemaskin virker ikke.	Nettstøpselet er ikke satt inn, eller sikringen er ikke i orden.	Sett i strømkabelen. Test sikringen.
	Innleggingsdøren er ikke stengt ordentlig.	Lukk innleggingsdøren inntil låsen smetter thørbart på plass.
	Tasten START/PAUSE er ikke lenge nok inntrykket.	Trykk lengre på tasten START/ PAUSE.
Innleggingsdøren lar seg ikke lukke.	Barnesikringen satt på.	Opphev barnesikringen.
Ved å trykke på tasten vises Err i multidisplayet.	Den valgte funksjonen er ikke kombinerbar med det innstilte programmet.	Foreta et annet valg.
E40 vises. Visningen SLUTT blinker 4x, samtidig lyder en signaltone 4x.	Innleggingsdøren er ikke skikkelig stengt.	Lukk innleggingsdøren skikkelig igjen. Start programmet en gang til.
E 10 vises. Visningen SLUTT blinker 1x, samtidig lyder en signaltone 1x. (Problemer med vanntilførselen).	Vannkranen er stengt.	Åpne vannkranen.
	Filteret i forbindelsen på tilførselsslangen er tilstoppet.	Steng vannkranen. Skru av slangen, ta ut filteret og rengjør det.
	Vannkranen tilstoppet av kalk eller defekt.	Kontroller vannkranen, få den eventuelt reparert.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Vaskemaskinen vibrerer under drift eller står urolig.	Transportsikringen er ikke fjernet.	Fjern transportsikringen.
	Skruføttene ikke riktig innstilt.	Juster føttene i henhold til monterings- og tilkoblingsveiledningen.
	Bare svært lite vasketøy i trommelen (f. eks. en badekåpe).	Dette har ingen innvirkning på funksjonen.
Det renner vann frem fra under vaskemaskinen.	Forbindelsen ved tilførselsslangen er utett.	Skru fast tilførselsslangen.
	Avløpsslangen utett.	Sett inn ny avløpsslange.
	Lokket på tømmepumpen er ikke skikkelig stengt.	Lukk dekselet godt igjen.
	Det ligger tøy i klemme i innleggingsdøren.	Legg tøyet nøye i ved neste vask.
	Nødtømmingsslangen er utett.	Steng nødtømmingsslangen godt igjen.
Vaskeutløpsvannet skummer kraftig. Ved slutten av vaskeforløpet avbrytes sentrifugeringen.	Det er sannsynligvis tilsatt for mye vaskemiddel.	Doser vaskemiddelet nøyaktig i følge produsentens anvisninger.
E20 vises. Visningen SLUTT blinker 2x, samtidig lyder en signaltone 2x. (Problemer med vannavløpet.)	Knekk i avløpsslangen.	Fjern knekken.
	Maksimal pumpehøyde på 1 m overskredet.	Henvend deg til kundeservicen.
	Tømmepumpen er tilstoppet.	Slå av apparatet. Trekk ut støpselet. Rengjør tømmepumpen. Fjern fremmedlegemer fra pumpehuset.
	Ved kopling til vannlås: Vannlåsen er tilstoppet.	Rengjør vannlåsen.
Mykgjøringsmiddel ikke spylt inn, beholder ❀ for pleiemiddel fylt med vann.	Mykgjøringsmiddelinnsatsen i beholderen for pleiemiddel er ikke skikkelig oppstukket eller er tilstoppet.	Rengjør vaskemiddelkammeret, sett innsatsen for mykgjøringsmiddel riktig på plass.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Innleggingsdøren lar seg ikke åpne når apparatet er slått på.	Innleggingsdøren låst.	Vent il visningen DØR lyser grønt.
	Strømutfall! (Alle visningene er borte.) Innleggingsdøren holder seg låst i 4 til 10 minutter.	Programmet fortsetter å gå når strømbruddet er over.
		Ta ut tøyet: Kan du se vann i apparatet, må du slippe ut vannet før døren åpnes før du åpner innleggingsdøren (se avsnittet "Gjennomføre nødtømming").
Tøyet er svært krøllet.	Det er muligens lagt inn for mye vasketøy.	Ta hensyn til maksimal fyllmengde.

Hvis vaskeresultatet ikke er tilfredsstillende

Tøyet er grålig og i trommelen er det kalkavleiringer

- Du har brukt for lite vaskemiddel.
- Du har ikke brukt riktig vaskemiddel.
- Spesielle urenheter ble ikke forbehandlet.
- Programmet eller temperaturen var ikke riktig innstilt.

Det er grå flekker på tøyet

- Tøy som er flekket av salver, fett eller olje ble vasket med for lite vaskemiddel.
- Det ble vasket med for lav temperatur.
- En hyppig årsak er, at mykgjøringsmiddel – spesielt i konsentrert form – kom i kontakt med tøyet. Vask slike flekker ut så raskt som mulig, og bruk gjeldende mykgjøringsmiddel forsiktig.

Det er fremdeles skum etter siste skylling

- Moderne vaskemidler kan forårsake skum også i siste skylling. Tøyet er tilstrekkelig skylt likevel.

Det er hvite rester igjen i tøyet

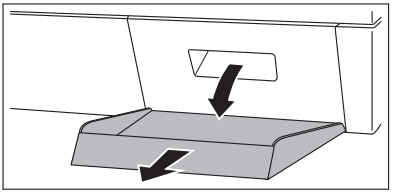
- Det dreier seg om uoppløselige stoffer som moderne vaskemidler inneholder. Det er ikke en følge av utilstrekkelig skyllevirkning.
  Rist eller børst tøyet. Vreng eventuelt tøyet før neste vask i fremtiden. Kontroller valg av vaskemiddel. Spesielt for mørkt tøy anbefaler vi å bruke flytende vaskemiddel.

Foreta nødtømming

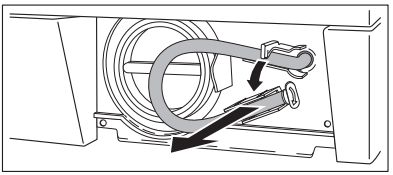
⚠ **Advarsel!** Slå av vaskemaskinen og trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar nødtømming!

Advarsel! Vaskevannet som renner ut av nødtømmingsslangen kan være varmt. Forbrenningsfare! La vaskevannet avkjøle seg før du foretar nødtømming!

1. Åpne sokkeldekselet og trekk det av.

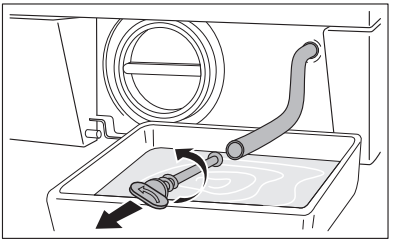


2. Ta ut nødtømmingsslangen.



3. Plasser det flate oppsamlingskaret under. Løsne så stengeproppen ved å dreie den mot viserne, og trekk den ut.

4. Vaskevannet renner ut. Om nødvendig tømmes oppsamlingskaret flere ganger, idet nødtømmingsslangen midlertidig stenges igjen med stengeproppen.



Når vaskevannet har rent ut:

5. Skyv stengeproppen godt inn i nødtømmingsslangen og skru den fast med viserne.

6. Sett nødtømmingsslangen på plass igjen i holderen.

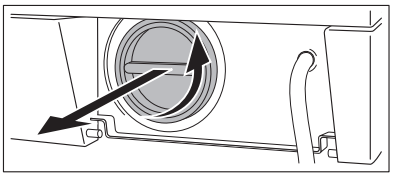
7. Sett på igjen sokkeldekselet og steng det.

Tømmepumpe

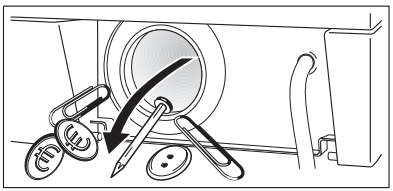
Tømmepumpen er vedlikeholdsfri. Dekselet på tømmepumpen må kun åpnes hvis det oppstår problemer, hvis vannet ikke blir pumpet ut, f.eks. fordi pumpehjulet er blokkert.
Pass på at det ikke er fremmedlegemer i lommer eller mellom tøystykkene før du legger tøyet inn i maskinen. Binders, spikre osv. som kommer inn i vaskemaskinen sammen med tøyet, blir liggende i pumpehuset (oppfanget som beskytter pumpehjulet).

⚠ **Advarsel!** Slå av vaskemaskinen og trekk støpselet ut av stikkontakten før du åpner dekselet på tømmepumpen!

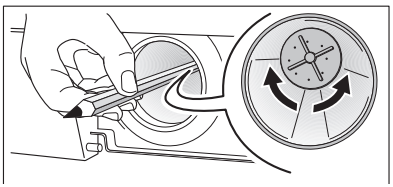
1. Foreta først en nødtømming.
2. Legg en vaskeklut på gulvet før du åpner tømmepumpens deksel. Det renner ut restvann.
3. Skru dekselet på tømmepumpen av mot viserne og trekk det ut.



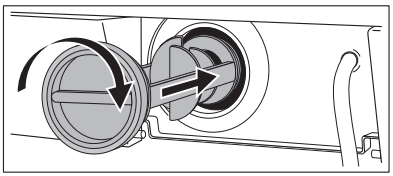
4. Fjern fremmedlegemer og tekstilrester fra pumpehuset og pumpehjulet.



5. Kontroller om pumpehjulet helt bakerst i pumpehuset lar seg dreie rundt (det er normalt at pumpehjulet dreier seg rykkvis). Hvis pumpehjulet ikke lar seg dreie, må du kontakte kundeservice.



6. Sett pumpedekselet på igjen. Sett skinnene på dekselet sidelengs inn i styresporene, og skru dekselet fast med viserne.
7. Steng nødtømmingsslangen og sett den på plass i holderen.



8. Lukk sokkeldekselet.

Tekniske data

CE Dette apparatet er i samsvar med følgende EU-direktiver:
– 73/23/EEC av 19.02.1973 Lavspenningsdirektiv
– 89/336/EEC av 03.05.1989 EMC-direktiv inklusive endringsdirektiv 92/31/EEC
– 93/68/EEC av 22.07.93 CE-merkedirektiv

Høyde x Bredde x Dybde	850 x 598 x 603mm
Dybde med åpen ileggsdør	980 mm
Høydejusterbarhet	ca. +10/-5mm
Fyllmengde (programavhengig)	maks. 5kg
Bruksområde	Husholdning
Trommelomdreininger sentrifugering	se typeskiltet
Vanntrykk	1-10bar (=10–100N/cm^2=0,1–1,0MPa)

Forbruksverdier

Forbruksverdiene er satt for normaltilstander. De kan variere noe ved bruk i en husholdning.

Programvelger (Temperatur)	Fyllmengde i kg[1)]	Vann i liter	Energi i kWh
KOKEVASK/KULØRTVASK 95	5	56	1,90
ENERGISPARING[2)]	5	45	0,85
KOKEVASK/KULØRTVASK 40	5	52	0,55
LETTSTELT 40	2,5	54	0,50
FINVASK 30	2,5	56	0,35
ULL/SILKE (Håndvask) 30	2	50	0,30

1) Fyllmengdefastsettingen skjer etter EN 60456 Standardload.
2) **Opplysning:** Programinnstillingen for testen etter hhv. i henhold til EN 60 456 og IEC 60 456.
Forbruksverdiene varierer i forhold til de angitte verdiene alt etter vanntrykk, -hardhet, -tilførselstemperatur, romtemperatur, tøykvalitet og -mengde, hvilket vaskemiddel som brukes, svingninger i nettspenningen og valgte tilleggsfunksjoner.

⚠ Sikkerhetsanvisninger for installasjonen

- Denne vaskemaskinen er **ikke egnet for innbygging i møbler**.
- Kontroller apparatet for transportskader før du tar det i bruk. Kople aldri til et defekt apparat. Ta kontakt med leverandøren ved skader.
- Før du tar apparatet i bruk, må alle delene av transportsikringen være fjernet. Ellers kan apparatet eller møbler i nærheten bli skadet under sentrifugering.
- Før du tar apparatet i bruk må du passe på at apparatet er beskyttet mot vannsprut (se "Fjerne transportsikringen").
- Støpselet må kun settes inn i en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert.
- Ved fast tilkopling: En fast tilkopling må kun utføres av autorisert elektro-fagperson.
- Forsikre deg før du tar apparatet i bruk om at den nominelle spenningen og nettfrekvensen som er oppført på typeskiltet stemmer overens med nettspenningen og nettfrekvensen på det stedet der maskinen skal brukes. Nødvendig elektrisk sikring står også oppført på typeskiltet.
- Hvis det er nødvendig med arbeider på vanninstallasjonen for å sikre en forskriftsmessig vanntilførsel til vaskemaskinen, må dette utføres av en autorisert rørleggerinstallatør.
- Hvis det er nødvendig med arbeider på strømnettet for å sikre en forskriftsmessig strømtilførsel til vaskemaskinen, må dette utføres av en autorisert elektroinstallatør.
- Strømtilførselskabelen på vaskemaskinen må kun skiftes ut av kundeservice eller autorisert fagperson.

Oppstilling av apparatet

Transportere apparatet

⚠ **Advarsel!** Vaskemaskinen er meget tung. Fare for personskade! Vær forsiktig når du løfter apparatet.

- Ikke legg apparatet ned på frontsiden eller på høyre side (sett forfra). Elektriske komponenter kan bli våte.
- Apparatet må aldri transporteres uten transportsikring. Transportsikringen skal først fjernes på oppstillingsplassen! Transport uten transportsikring kan føre til skader på apparatet.
- Ikke løft apparatet etter den åpne døren eller etter sokkelen.

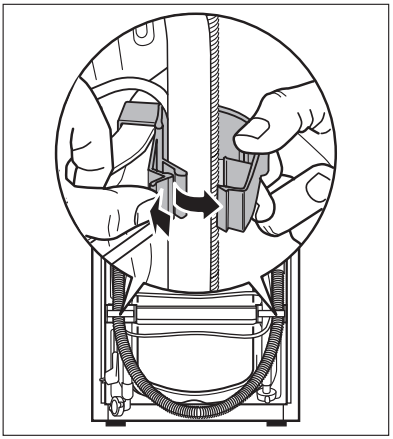
Ved transport med sekketralle:

- Sett sekketrallen kun inn fra siden.

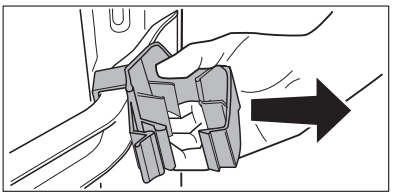
Fjerne transportsikringen

Forsiktig! Før du bruker apparatet, må du fjerne alle delene av transportsikringen! Oppbevar transportsikringen for en mulig senere transport (flytting).

1. Åpne begge slangeholderne på apparatets bakside og ta ut slangene og nettkabelen.

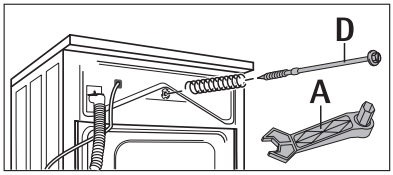


2. Trekk begge slangeholderne med et kraftig rykk fra apparatet.

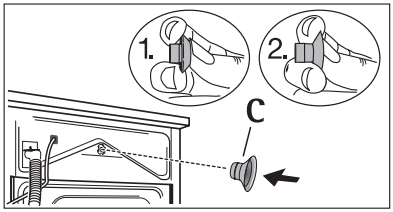


Spesialnøkkel A og sluttmuffer B (2 stk) og C (1 stk) følger med apparatet.

3. Skruen D inkl. trykkfjær fjernes med spesialnøkkelen A.

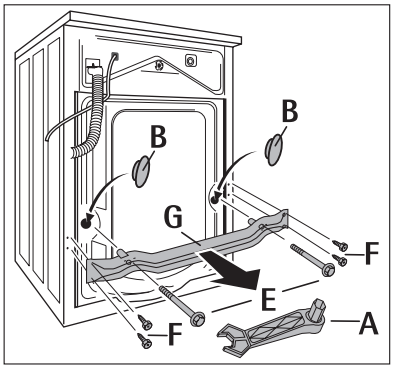


4. Brett sluttmuffen C rundt som vist i illustrasjonen.
5. Steng hullet med plastpropp C.



6. Skru ut de to skruene E med spesialnøkkelen A.
7. Skru ut de fire skruene F med spesialnøkkelen A.
8. Ta av transportskinnen G.
9. Skru på igjen de fire skruene F.
10. Steng de to store hullene med sluttmuffene B.

Forsiktig! Alle sluttmuffene B (2 stk) og C (1 stk) trykkes så kraftig inn, at de klikker på plass i bakveggen (vannsprutbeskyttelse!).

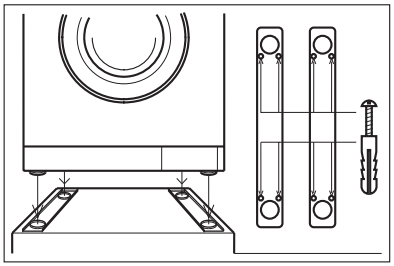


Oppstillingsplassen

Forsiktig! Apparatet må ikke brukes i et rom som kan være utsatt for frost. Frostskader eller innskrenket funksjon! Frostskader dekkes ikke av garantien!

- Oppstillingsunderlaget må være fast og jevnt. Ikke still apparatet opp på tepper eller myke gulvbelegg.
- Oppstillingsplassen må være ren og tørr og fri for smørende belegg, slik at apparatet ikke kan gli.
- Legg en vanlig gummimatte under apparatet, hvis det skal stilles opp på et underlag med smårutete fliser.

Hvis apparatet skal stå på en sokkel:
Sokkelen må være utstyrt med en kant, slik at maskinen ikke kan falle ned.



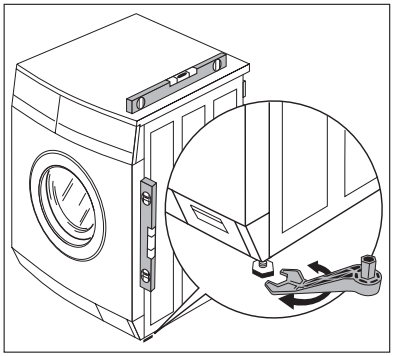
Hvis apparatet skal stå på et sviktende gulv, f. eks. gulvbjelker med gangbord:
Plasser apparatet så godt inn i en krok av rommet som mulig.

1. Skru fast en treplate (minst 15 mm tykk) over minst to gulvbjelker.
2. Lag en solid kant på treplaten slik at maskinen ikke kan falle ned.

Justere apparatet

De fire føttene på apparatet er forhåndsjustert.
Grove ujevnheter kan utlignes ved å justere hver enkelt av de høydejusterbare føttene.
Bruk den vedlagte spesialnøkkelen til dette.

OBS! Ikke legg materialer av tre, papp eller lignende under apparatet for å utjevne mindre ujevnheter, men juster de høydejusterbare føttene.



Elektrisk tilkopling

Opplysninger om nettspenning, nettfrekvens og nødvendig sikring kan leses av på typeskiltet. Typeskiltet befinner seg i området ved ileggsdøren.

Vanntilkopling

Forsiktig!

- Dette apparatet må **ikke** koples til varmtvann!
- Bruk kun nye slangesett ved tilkopling!
- Apparatet må kun koples til springvann. Regn- eller oppsamlingsvann kan kun brukes, dersom det oppfyller kravene ifølge DIN 1986 og DIN 1988.
- Tilførsels- og avløpsslangene må ikke knekkes eller klemmes!

Tillatt vanntrykk

Vanntrykket må minst være 1 bar (= 10 N/cm^2 = 0,1 MPa) og høyst 10 bar (= 100 N/cm^2 = 1 MPa).

– Ved mer enn 10 bar: Kople på en trykkreduseringsventil.
– Ved mindre enn 1 bar: Skru tilførselsslangen av magnetventilen på apparatets side og ta ut gjennomstrømmingsregulatoren (fjern i tillegg filteret og gummiskiven bak med en nebbtang). Sett inn igjen filteret.

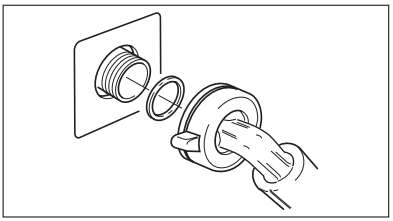
Vanntilførsel

Det er vedlagt en trykkslange på 1,35 m lengde.
Hvis du trenger en lengre tilførselsslange, må du kun bruke originalslanger. Hos kundeservice får du kjøpt slangesett i forskjellige lengder.

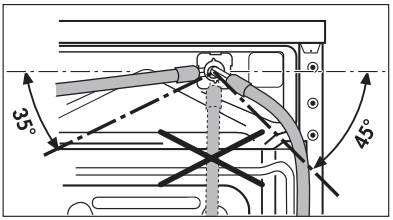
Pakningsringer er enten innlagt i plastmutterne i slangeforbindelsen eller vedlagt i ekstrapakken. Ikke bruk andre pakninger!

Forsiktig! Alle slangeforbindelsene må kun skrues til for hånd.

1. Kople slangen med den vinkelformede forbindelsen til maskinen.

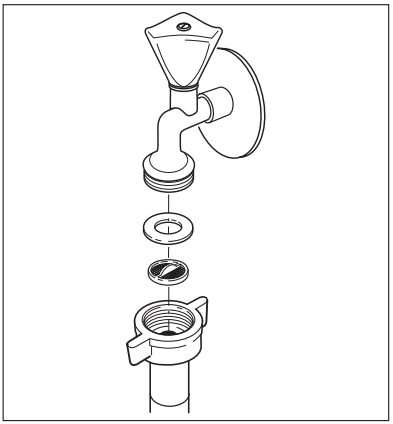


Forsiktig! Ikke legg tilførselsslangen loddrett ned, men mot høyre eller venstre, som vist i illustrasjonen.



2. Kople slangen med den rette forbindelsen til en vannkran med skrustykke R 3/4 (tommer).

3. Åpne vannkranen langsomt, og kontroller at alle forbindelsene er tette.



Alminnelige bestemmelser (Nemko)

- Maskiner med slangeforbindelse tillates normalt oppsatt i rom med godkjent gulvsluk.
- Ved vanntrykk større enn 60 N/cm^2 (6 kg/cm^2), skal reduksjonsventil innsettes.
- Maskiner med slangeforbindelse som ønskes anbragt i rom uten sluk, kan tillates når huseierens tillatelse foreligger. Enkelte vannverk har tilleggsbestemmelser.
- For maskiner som ikke har brutt forbindelse i vanntilførselen, skal røravbryter innsettes.
- Eventuelt rørleggerarbeide skal utføres av autorisert rørleggermester og anmeldes til vannverket.

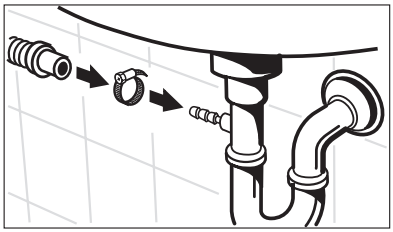
Vannavløp

Høydeforskjellen mellom apparatets nederste kant og vannavløpet må være høyst 1 meter.

Bruk kun originalslanger ved forlengelse (maks. 3 m plassert på gulvet og deretter opptil 80 cm høy). Hos kundeservice får du kjøpt avløpsslanger i forskjellige lengder.

Vannavløp til vannlås

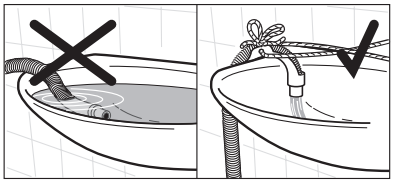
Sikre forbindelsespunktet rørstykke/vannlås med en slangeklemme (fås kjøpt hos fagforhandler).

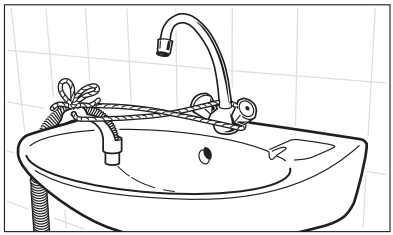


Vannavløp til vaskeservant/badekar

⚠ **Forsiktig!**

– Små vaskeservanter egner seg ikke. Vannet kan renne over!
– Avløpsslangens ende må ikke ligge i det avpumpede vannet. Ellers kan vannet suges inn i apparatet igjen!
– Ved avløp i vaskeservant eller badekar sikres avløpsslangens ende med den vedlagte slangebøylen for å forhindre at avløpsslangen kan gli unna. Ellers kan avløpsvannet presse slangen ut av servanten.
– Kontroller at vannet renner ut fort nok under utpumping.





Vannføringshøyder over 1 meter

Vaskemaskinens tømmepumpe fører vannet opptil en høyde på 1 meter, beregnet fra nederste kant på apparatets sokkel.

Forsiktig! Ved vannføringshøyder på mer enn 1 meter kan det oppstå feilfunksjoner og skader på apparatet.

Garanti

Norge

Levering skjer etter kjøpsloven av 1.1.1989, supplert med "NEL's leveringsbetingelser" (kopi av disse fås hos din elektroforhandler). Oppstår det problemer med produktet, bør henvendelse skje til forhandler hvor produktet er kjøpt.
OBS! Ta vare på kvitteringen. Den gjelder som garantibevis.

Service og reservedeler

Norge

Service
Trenger du service kontakt din lokale serviceforhandler. Forbered deg på samtalen og noter følgende:

Modell: .....

PNCnummer: .....

Serienummer: .....

Kjøpsdato .....

En klar og kortfattet beskrivelse av feilen:
.....
.....

Ta vare på kvitteringen, den gjelder som garantibevis.

Under følger oversikt over våre serviceforbindelser i de store byene:

Oslo
E-Service Oslo AS
Risløkkveien 2
0508 Oslo
Telefon: 815 30 222
Faks:
Email:
Service: service@e-serviceoslo.no
Deler : deler@e-serviceoslo.no
Verksted: ole@e-serviceoslo.no

Kristiansand:
Elektroverkstedet A/S
Kirkevn. 4
Postboks 1027 Lund
4631 Kristiansand S
Email: per.rudolfsen@elektroverkstedet.no
Telefon: 38056440
Faks: 38056441

Stavanger:
E-Service Stavanger AS
Overlege Cappelens Gate 3,
4011 Stavanger
Telefon : 51 91 18 50
Faks: 51 91 18 51
email: service@electroluxservice.no

Trondheim:
Strax Trondheim AS,
Sorgenfriveien 16
7037 Trondheim
Telefon: 73 82 14 80
Faks: 73 82 14 81

Bergen:
E-Service Bergen AS
Øvre Fyllingsvei 81
5162 Laksevåg
Telefon: 55 94 85 50
Faks: 55 94 85 51

Narvik:
Johansens Hvitevareservice
Tore Hundsgt. 48
8514 Narvik
Telefon: 76944480
Mobil: 91849311

Kunder som kontakter service under garantiperioden bør forsikre seg om at alle nødvendige kontroller er utført, siden kunden vil bli belastet for arbeid som ikke skyldes mekaniske eller elektriske produktfeil.

Electrolux hovedkontor:
ELECTROLUX HOME PRODUCTS NORWAY AS
Postboks 77 Økern
0508 Oslo
Telefon: 815 30 222
Faks: 22 63 55 54
Internett: www.electrolux.no

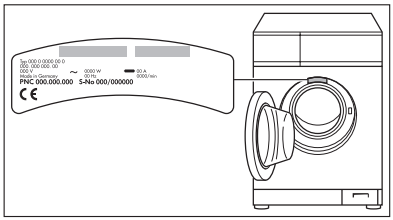
På våre internettsider vil du finne oppdatert produktinformasjon, bruksanvisninger og oversikt over våre serviceforbindelser og forhandlere og mye mer.

Service

Ved tekniske forstyrrelser, kontroller først om du selv kan løse problemet ved hjelp av bruksanvisningen (kapittelet „Hva må gjøres, hvis...“)

Hvis du ikke kunne løse problemet, kan du ta kontakt med kundetjenesten eller en av våre servicepartnere.

For å kunne hjelp deg raskt, trenger vi følgende opplysninger:



– Modellbetegnelse
– Produktnummer (PNC)
– Serienummer (S-nr.)
  (se typeskiltet for numrene)
– Type forstyrrelse
– Eventuell feilmelding som meldes fra apparatet

For at du alltid skal ha apparatets identifikasjonstall for hånden når du trenger dem, anbefaler vi at du skriver dem opp her:

Modellbetegnelse: .....

PNC: .....

S-nr. .....

***From the Electrolux Group**. The world´s No.1 choice.*

Electrolux-konsernet er verdens største produsent av energidrevne produkter til kjøkken-, rengjøring- og utendørs bruk. Mer enn 55 millioner produkter fra Electrolux-konsernet (som kjøleskap, komfyrer, vaskemaskiner, støvsugere, motorsager og gressklippere) til en verdi av ca. 14 milliarder USD selges årlig i mer enn 150 land verden rundt.

AEG Hausgeräte GmbH
Postfach 1036
D-90327 Nürnberg

http://www.aeg-electrolux.de

© Copyright by AEG

105 176 824-00-190405-01 Med forbehold om endringer